



Detmold GERMANY, October 10 2008 -

Internationally Acclaimed Filmmakers Liquid Motion Film were VIPs in Germany, where they hosted the German Premiere of three Award-Winning new films this weekend. The Filmmakers presented 'WATER COLOURS' to enraptured audiences, displaying the fishes 'secret colours' and revealing the true 'language of the fish'....

Lippische Landes-Zeitung

UNABHÄNGIG ● ÜBERPARTEILICH

Montag, 6. Oktober 2008 NR. 233/01
www.lz-online.de
142. JAHRGANG/NEU WESTFÄLISCHE - 8 4536 - 0,95 €

Lippisches Kultur-Journal

LIPPISCHE LANDES-ZEITUNG NR. 233, MONTAG, 6. OKTOBER 2008

Von Herzen, nicht aus Hollywood

4. Internationales Kurzfilm-Festival in der Detmolder Stadthalle verbindet Perspektiven und Kulturen

VON CHRISTINE DICK

■ Detmold. Festival-Direktor Levent Arslan schnippt kurz mit den Fingern, dann gehen die Lichter aus und der Film an. An diesem Wochenende werden 200 Kurzfilme aus 55 Ländern in der Stadthalle präsentiert, die alles thematisieren, „was man fürs Leben braucht“, sagt Arslan.

Es ist Samstagnachmittag und die Leinwand zeigt ein Lichtspektakel unter Wasser: Farben von Fischen, die Anita und Guy Chaumette in Korallenriffen aufgenommen haben. Manche Meerestiere leuchten in den buntesten Farben zurück, wenn sie mit UV-Licht angestrahlt werden. Auf diese Fluoreszenz, ein Lichtphänomen, haben die Produzenten, die für das Film-Festival von den Fiji-Inseln nach Detmold gereist sind, eine Antwort: „Die Farbe ist die Sprache der Fische“, sagt Anita Chaumette. Und Guy erzählt, wie schwierig das Unterwasser-Filmen sei, weil man sich weder verstecken noch bemerkbar machen könne. „Du musst einen Zugang zu den Fischen finden.“ Nach jahrelanger Beobachtung, viel Tauchen und vielen internationalen Kurzfilm-Preisen schimmern die Farböne nun für die Detmolder.

„Sie machen das von Herzen“, sagt Levent Arslan über Anita und Guy Chaumette, „deswegen wollte ich sie hier haben.“ Und während das kalte, warme Leuchten auf der Leinwand

schwimmt, erzählt Arslan von den Tausenden eingereichten Kurzfilmen, die er sich zuvor angesehen hat: „Wenn die Regisseure offen und die Filme ehrlich sind, dann sind sie für uns interessant.“ Levent Arslan erinnert sich an Film-Momente, in denen ihm selbst die Tränen kamen. „Der Film ist mein Zuhause“, sagt er. Nirgendwo sonst

habe er ein solches Gefühl erlebt, das der Film mit all seinen Elementen biete.

Parallel zum Festival läuft ein Workshop, in dem Jugendliche von der Lichtsetzung und Kamera-Führung über Regie bis hin zum Schneiden alles kennen lernen. 32 türkische Jugendliche arbeiten in der Fachhochschule für Architektur mit

jugen Deutschen zusammen. „Sie kommen zusammen und dann realisieren sie ihre Ideen“, sagt Levent Arslan. Heutzutage sei alles digitalisiert, doch ist es die Einheit der Gruppe, die bei den Projekten mit all den neuen Technologien zählt. „Wir sind ein Team. Und wenn wir uns sehen, müssen wir uns immer umarmen.“ In den FH-Räumen,

in denen die Geschichten auf den Bildschirmen zu leben beginnen, spürt man das Gemeinschafts-Gefühl, von dem Arslan so überwältigt erzählt.

Und dann klingelt sein Handy, er ruft seine Leute zusammen und fährt zurück in die Stadthalle. Zu den Filmen, zu den Geschichten, zu den Herzen ihrer Macher.

Die farbenfrohe Sprache der Fische: Damit kennen sich die Filmemacher Anita und Guy Chaumette von den Fiji-Inseln aus. FOTO: DICK



GERMAN VIP PREMIERE: "From the Heart, not from Hollywood"
Translation

...das schöne Möbel

Montag: Antiquitäten-Restaurierung
Innenarbeiten - Geschäftsführer/Inhaber

22791 Lippendorf, Schillerstrasse 14a
Tel: 03722 89009 - Fax: 03722 89002
www.foto-schone-moebel.de

Lippische Landes-Zeitung

UNABHÄNGIG ÜBERPARTEILICH

Montag, 6. Oktober 2008 NR. 233/01 www.lz-online.de 242. JAHRGANG/NEUE WISSENSCHAFTEN - 8 4536 - 0,95 €

Lippisches Kultur-Journal

LIPPISCHE LANDES-ZEITUNG NR. 233, MONTAG, 6. OKTOBER 2008

From the Heart; not from Hollywood

The 4th International Short Film Festival Detmold links perspective and culture.

By Christine Dick
Translated by Anita Chaumette

Detmold. Festival Director Levent Arslan snaps his fingers. The lights go out. The film begins. This weekend, 200 short films from 55 countries were presented in Germany, all of them about 'what's important in life'.

It's Saturday night. The giant screen is showing an underwater light spectacle: 'the Colours of Fish', that Anita and Guy Chaumette have filmed on the coral reef. If lit by a UV light, certain marine animals absorb the blue, then shine an entirely different, vibrant colour back! Fluorescence is a colourful phenomenon that the Filmmakers have brought from the Fiji Islands all the way to the Film Festival in Germany. But what's going on? "Colour is the Language of the Fish", says Anita. Meanwhile, Guy shares the obstacles of the underwater film set, where the Filmmakers can't hide, yet can't be seen either. "You have to find a way to relate, to be accepted by the fish", says Guy. Following years of observation, countless dives and numerous International Film Awards, the fishes shades of colour are here, shimmering for the people of Detmold.

"They're truly making films from the heart," says Levent Arslan of Anita and Guy Chaumette. "That's why we really wanted them here with us".

While the cold, warm lights swim across the giant screen, Arslan tells of the thousands of films that he received. "When the Producers are sincere and the films are emotive, then they're for us", he says. Levent Arslan recounts of moments, which moved him to tears.

"Film is my life", he says. "Nowhere else can you feel such strong and varied emotions". Film workshops are running in parallel with the Film Festival, where numerous young Filmmakers learn the tricks and secrets of lighting, editing and directing.

An international exchange programme is also running. Everything is digital; Students come together from all over the world to use the latest technology and realize their projects. Stories are shared; cultures and dreams come alive on the screen. Then Arslan's phone rings.

He gathers his people together and heads back to the Stadthalle. To the films, to the stories, to the hearts of the public.



The Colourful Language of the Fish: brought from Fiji by Filmmakers Anita & Guy Chaumette PHOTO: DICK

At the forefront of Marine Science, with over 35 Major International Awards and films broadcasting globally, Liquid Motion Film is a leader in highest quality footage, brand new science and undocumented marine life behaviour. Renowned for scintillating stories and mesmerizing images, they have been hailed as 'the pioneers of the underwater realm'.